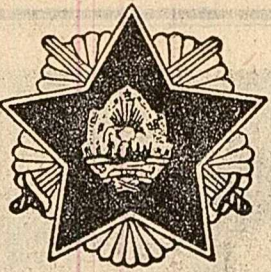




# Scînteia

Organ al Comitetului Central al P.M.R.

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VA!



Anul XXXII Nr. 5702 | Duminică 4 noiembrie 1962 | 4 PAGINI — 20 BANI



## Prin aplicarea metodelor de lucru înaintate

Majoritatea întreprinderilor aparținând Ministerului Minelor și Energiei Electrice și-au îndeplinit sarcinile de producție ritmică în luna de aur. Pe minister, planul producției globale industriale a fost realizat în primele 9 luni în proporție de 102 la sută. Cele mai bune rezultate le-au obținut exploaștrile carbonifere, care la o serie de sortimente au realizat sporuri însemnate de producție. Cantitatea de cărbune cocsificabil și energetic, de exemplu, extrasă în cele trei trimestre din acest an, este cu peste 300 000 tone mai mare decât cea planificată.

În întreprinderile din Departamentul energiei electrice s-au redus consumul specific de energie și pierderile din rețele.

La baza succeselor obținute au stat folosirea pe scară largă a procedurilor de lucru înaintate, generalizarea experienței frunțășilor în producție. (Agerpres)

Printre brigăzile de montatori cu bune rezultate în producție de la Uzina de mecanică fină din Capitală se numără și cea condusă de Constantin Dumitrescu. Colectivul acestor brigăziși își depășește lunar sarcinile de producție cu circa 25 la sută, dând produse de bună calitate. În fruntea ei: cliva din membrii brigăzii. De la stînga la dreapta: Ion Piriu, Constantin Dumitrescu (șeful brigăzii), Elena Pena și Vasile Simion, verificind produsele montate. (Foto: A. Carlojan)

# Actualitatea

Laminatorii și-au îndeplinit angajamentul

GALAȚI (coresp. „Scînteii”). — Lună de aur, pe poarta uzinei de tablă subțire din Galați ies tot mai multe laminăte peste plan. Angajamentul lucrat la începutul anului de a da 3 900 tone tablă subțire peste sarcinile de plan a fost îndeplinit și depășit. Măsurile tehnico-organizatorice aplicate în luna care a trecut și buna organizare a întrecerilor

societiste au permis colectivului de muncă din această uzină să sporească productivitatea muncii cu 3,1 la sută peste indicele planificat, dînd astfel peste plan 4 257 tone de laminăte. Cele mai bune rezultate în întrecere le-au obținut laminatorii din echipele conduse de tovarășii Gheorghe Burada, Alexandru Caranfil și alții.

La început de stagione

La rubrica teatrală a ziarelor, pe panourile de afișaj ale Capitalei va repara în curînd numele studioului Institutului de artă teatrală și cinematografică „I. L. Caragiale” care și-a început simbul seara o nouă stagione. Pentru început, studenții anului IV, clasa prof. Al. Finii, au prezentat piesa „Mutter Courage” de Bertolt Brecht. La spectacolul următor, de azi — o seară de tragedie shakespeariană — studenții din clasa prof. Dinu Negreanu vor interpreta fragmente din „Othello”, iar cei din clasa prof. Constantin Moruzan fragmente din „Macbeth”. (Agerpres)

Ștrand în timpul iernii

ORADEA (coresp. „Scînteii”). — La Băile Victoria-Oradea a fost inaugurat ieri ștrandul cu ape termale, special amenajat pentru a fi folosit în aer liber și în lunile de iarnă. Au fost luate măsuri pentru încălzirea vestiarelor,

a sălilor de odihnă, precum și a coridoarelor prin care se face intrarea în bazin. Acest ștrand — unic în felul său în țara noastră — va funcționa zilnic între orele 10 și 18.

Raión complet cinefict

SUCEAVA (coresp. „Scînteii”). — La Fîntîna Mare și Poiana Mărului din raiónul Fîlțiceni au fost instalate și date în folosință grupuri electrogene și aparate de proiectie cinematografică. Cu acestea, toate comunele raiónului Fîlțiceni dispun de cinematografe sătești. Fîlțiceni este al 5-lea raión din regiune în întregime cinefict.

## Spectacol festiv cu opera „Trandafirii Doftanei”

Tovarășii Gheorghe Gheorghiu-Dej și Chivu Stoica, aflați la odihnă în regiunea Brașov, au participat la această lucrare artistică ale Teatrului muzical „Gheorghe Dima” din localitate.

Prin spectacol, care a avut loc în ziua de 30 octombrie a. c., a cuprins un triptic de balet format din: „Mica serenadă” de Mozart, „Șeherezada” de Rimski Korsakov și o suită coreografică după Rapsodia I-a de George Enescu.

În seara zilei de 3 noiembrie a avut loc un spectacol festiv cu opera „Trandafirii Doftanei”, aparținînd compozitorului Norbert Petri, pe un libret de Daniel Drăgan, ambii brașoveni. Spectacolul s-a bucurat de un frumos succes. Tovarășii Gheorghe Gheorghiu-Dej și Chivu Stoica au felicitat pe creatorii opere și în terpreții și le-au oferit flori.

## Cu toate forțele pentru grăbirea arăturilor adînci de toamnă

În ultima săptămîină grăsimînte naturale și omenii muncii din a însemnate cantități de gricatură și-au concentrat atenția asupra arăturilor adînci și fertilizării terenurilor ce vor fi însemnate în primăvară.

După cum rezultă din datele Consiliului Superior al Agriculturii, în întreaga țară au fost arate pînă acum mai mult de 1 900 000 hectare, ceea ce reprezintă aproape jumătate din suprafața planificată.

În regiunile București, Galați și Dobrogea, unde mijloacele mecanizate sînt mai judicioase, au fost arate aproape 65 la sută din terenurile prevăzute. Alți ogoarele de toamnă și fertilizarea terenurilor, fiind lucrări de bază pentru asigurarea unor produse agricole sporite în anul viitor, ele trebuie să fie făcute potrivit recomandărilor institutilor de cercetări agricole, diferențiat în funcție de condițiile specifice ale unităților. De asemenea, să se continue ameliorarea terenurilor acide pe toată suprafața planificată.

## Sosirea delegatiei Sovietului Suprem al U.R.S.S.

Simbătă la amiază a sosit în țara noastră delegația Sovietului Suprem al U.R.S.S., care vizitează R.P. România la invitația Marii Adunări Naționale.

Delegația, condusă de G. G. Abramov, membru al Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., membru al C.C. al P.C.U.S. și al Biroului C.C. al P.C.U.S. pentru R.S.F.S.R., prim-secretar al Comitetului regional Moscova al P.C.U.S., este alcătuită din G. I. Kozlov, membru al Comisiei de propuneri legislative al Sovietului Uniunii, membru al Comisiei Centrale de Revizie a P.C.U.S., președintele Sovietului de deputați din regiunea Leningrad, P. A. Paskar, membru al Comisiei economice al Sovietului Naționalităților, prim-locțiitor al ministrului pentru producerea și colectarea produselor agricole din R.S.S. Moldovenească, K. G. Karakeev, deputat în Sovietul Uniunii, președintele Academiei de Științe din R.S.S. Kirghiză, G. I. Ciogovadze, deputat în Sovietul Uniunii, președintele Consiliului economiei naționale al R.S.S. Gruziniei, E. A. Demina, membru al Comisiei bugetare a Sovietului Uniunii, directorul de studii la școala nr. 210 din Moscova, A. M. Kozub, deputat în Sovietul Uniunii, șefa unei brigăzi de cultura porumbului din colhozul „Rossia” — R.S.S. Ucraineană, B. G. Oglî Guseinov, deputat în Sovietul Naționalităților, directorul uzinei de prelucrare a petrolului din Novo-Bakinsk, și A. N. Vitașkevici, deputat în Sovietul Naționalităților, alezlor la uzina

de linii automate din Minsk, Erou al Muncii Socialiste al U.R.S.S., Aeroportul Băneasa era pavozat cu drapelul de stat al R.P. Romînie și Uniunii Sovietice. Pe frontispiciul aerogării era inscriși, în limbile romînă și rusă, urarea: „Bine ați venit, soli ai marelui popor sovietic, constructor al comunismului!”

## Primirea la Palatul Marii Adunări Naționale

Președintele Marii Adunări Naționale a R.P. Romînie, Ștefan Voitec, a primit simbătă, la Palatul Marii Adunări Naționale, delegația Sovietului Suprem al U.R.S.S. în frunte cu G. G. Abramov, membru al Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S.

La întrevedere au luat parte acad. St. S. Nicolau, vicepreședintele Marii Adunări Naționale, membri ai Consiliului de Stat, președinți și vicepreședinți ai comisiilor permanente ale M.A.N., deputați.

Au fost de față G. E. Cebotariov, însarcinat cu afaceri ad-interim al Uniunii Sovietice în R.P. Romînia, și membri ai ambasadei.

## Însemnate economii realizate de petroliști și chimiști

Peste 70 de milioane de lei. Colectivul Uzinei de lei, acestea sînt economiile obținute în plus față de plan la fabricația de la întreaga producție marfă, în primele 9 luni ale anului, de întreprinderile industriale care aparțin de Ministerul Industriei Petrolului și Chimiei. În această perioadă, un număr de 35 de unități metode moderne de petroliere și chimice fermenteare dirijată și depășit sarcina de reducere a prețului de cost.

Acet succes este rezultatul preocupării continue a petroliștilor și chimiștilor de a găsi și aplica mijloace de reducere a costului produselor. Numai prin fo-

re de 11 milioane de lei. Colectivul Uzinei „Victoria” din Florești, ca urmare a micșorării consumurilor specifice la fabricarea impetantelor — are după forjarea liberă o greutate de 240 kg, pentru ca, după prelucrare, să ajungă la numai 108 kg; corpul pompei are, după forjare, 104 kg și scade după prelucrare la 23 kg. Dacă s-ar înlocui forjarea liberă prin matritare la aceste repere, cit și la altele, s-ar realiza, pe lingă economii de metal și scule, și o însemnată creștere a



Pe aeroportul Băneasa, la sosirea solilor poporului sovietic. (Foto: Agerpres)

## O reprezentație cu 1000 de interpreți

...a avut loc aseară în Sala Palatului R.P. Romînie. Această scenă de pe care au cules aplauze George Georgescu sau David Oistrach, a găzduit aseară un spectacol dedicat frunțășilor în întrecerea socialistă. Între draperiile somptuoase ale scenei, cîntecul și jocul popular s-au desfășurat amply, iar marea ansamblu coral, alcătuit din 500 de persoane, a răsunat puternic, cîntînd primăvara patriei. S-au întîlnit pe această scenă metalurgiști de la „23 August” și „Vulcan” cu ceferiști și fesoțoare, cu tipografi și funcționare, spectacolul ilustrînd astfel bogata mișcare artistică de amatori ce se desfășoară în întreprinderile și instituțiile Capitalei.

În fața tovarășilor lor de muncă, artiștii amatori au adus nu numai ritmul impetuoz al „Călușarilor” și explozia de culori a foteilor și maramelor, ci, mai ales, imagini pline de prospețime ale prezentului. De la folclorul nou în care poezia anonimă cîntă sosirea agronomului în sat și casele electrificate, și pînă la evenimentele de „ultimă oră” — succesele științei sovietice în explorarea spațiului cosmic, evocarea în dialoguri sugestive — spectacolul a purtat pe cetea actualității.

Cîteva „miniaturi” satirice, „Portretul” și „Supradimensionarea” prezenta de apitaie a uzinelor „Tudor Vladimirescu”, sau monologul „Uite-așa!”, interpretat cu vervă de forjorul Gheorghe Ionescu de la uzina „Vulcan”, au criticat unele năravuri învechite.

La sfîrșitul spectacolului cortina a întîrziat multă vreme să cadă. Pe scenă, alături de corul care intona ultimele măsuri dintr-un cîntec chinat parțialului, s-au strîns toți interpreții, alcătîind un tablou multicolor, aplaudînd îndelung, împreună cu întreaga sală.

PAUL DIACONESCU



O scenă din reprezentația artiștilor amatori. (Foto: R. Costin)

## Agrotehnică înaintată = recolte mari

„De curînd am terminat culesul porumbului în regiunea noastră scrisoarea trimisă redacției corespondenților voluntari Traian Iuga, din comuna Brădeanu, raiónul Buzău. Deși prin partea locului sara a fost secetoză, gospodăria noastră colectivă a obținut o producție de 3 100 kg porumb boabe la hectar de pe o suprafață de 656 hectare. Pe unele parcele, recolta a fost și mai mare ajungînd la peste 4 000 kg la hectar.”

mult mai mică față de tarilele cu porumb dublu hibrid. De acum, fiecare dintre colectiviiși s-a mințit hibrid.

## Colectiviiștii despre experiența lor în cultura porumbului

Constantin Harpeale, președinte: Din propria noastră experiență am constatat că în condițiile raiónului Buzău, arătura adîncă de toamnă este holăitoare pentru obținerea unor producții mari la toate culturile de primăvară. Anul trecut, cu ajutorul tractoarelor de la S.M.T. noi am executat arături adînci la 28-40 cm pe o suprafață de 536 ha cultivată cu porumb, folosind plugul cu scomonitor. Numai 120 hectare, provenite de la întovășirea au fost arate în primăvară. Deși am aplicat aceleași reguli agrotehnice și am folosit aceeași sămînță, pe terenurile arate adînc sporul de recoltă a fost de 600-1000 kg porumb boabe la hectar. Pentru recolta anului viitor, noi am luat măsuri ca pe întreaga suprafață de teren pe care o vom însemna cu culturi de primăvară să facem arături adînci de toamnă.

Președintele gospodăriei ne-a vorbit apoi despre importanța pe care o acordă fertilizării solului. În cursul mării, consiliul de conducere al gospodăriei a luat hotărîrea să valorifice toate resursele de gunoi existente în gospodărie și la colectiviiși acestă. Așa a fost strînsă cantitatea de peste 2 000 tone mranjiă (gunoi de grajd bine putrezit) care a fost aplicată porumbului la cub înainte de prima prașă. Și în această toamnă, gospodăria din Brădeanu dă o dată cu arătura adîncă însemnate cantități de îngrășăminte.

Nicolae Costache — inginer agronom: O mare atenție am acordat pregătirii terenului și însemnării porumbului. În primele zile de primăvară, cînd solul s-a svințat, arătura a fost grăpălită cu grapa cu colți reglabili. Înainte de semănat s-a făcut aceeași lucrare folosind însă grapa cu discuri. Semănatul a fost bine organizat și s-a făcut între 17 și 24 aprilie — perioadă optimă pentru condițiile din raiónul Buzău.

Ca sămînță am folosit hibridi dubli. Cele mai bune rezultate le-a dat hibridul dublu — HD-405 de la care am obținut cite 4 200 kg boabe la hectar. Pe o suprafață de 121 ha au fost cultivate soiuri locale. Pe această suprafață

recolta a fost cu mult mai mică față de tarilele cu porumb dublu hibrid. De acum, fiecare dintre colectiviiși s-a mințit hibrid.

## Mecanizatori frunțăși

TIMIȘOARA (coresp. „Scînteii”). — Mecanizatorii de la stațiunile de mașini și tractoare Orșova, Biled, Ciocova, Sînnicolau Mare și Felnac care deservesc peste 60 de gospodării colective din regiunea Banat și-au realizat planul de producție

ce le-a revenit în a executat toate lucrările agricole la un înalt nivel calitativ. În prezent brigăzile de tractoriști de la am mai mare deic în anul trecut. Totodată, mecanizatorii acestor stațiuni, prin folosirea rațională a mașinilor, au executat toate lucrările de toamnă.

N. PANTILIE, coresp. „Scînteii”







# Luna prieteniei ROMINO-SOVIETICE

## Numeroase manifestări culturale

În calendarul Lunii prieteniei romino-sovietice s-au înscris simbolic manifestările.

În sala de marmură a Casei Științei a avut loc o reuniune a activității A.R.L.U.S. din Capitală. Au luat parte reprezentanți ai Ambasadei Uniunii Sovietice la București. După un cuvânt al tov. Marin Florea Ionescu, vicepreședinte al Consiliului General A.R.L.U.S., a urmat un program artistic susținut de solisti ai Teatrului de operă și balet, al Teatrului de stat de operă și Filarmicii „George Enescu”.

În aceeași zi a avut loc serbările ale prieteniei romino-sovietice la Institutul „Maxim Gorki” și Institutul de geologie și geografie al Academiei R. P. Romine.

Tot în Capitală a fost organizată o sedință de comunicare cu tema „Progrese sovietice în științele fiziologice”.

La Casa prieteniei romino-sovietice din Craiova s-a prezentat o seară de poezie intitulată „Malaikovski, poetul revoluției”. La Tg. Jiu 250 de cadre medico-sanitare au as-

## Sosirea delegației Sovietului Suprem al U. R. S. S.

(Urmare din pag. 1-a)

flitor în lupta pentru desăvârșirea construcției socialiste în țara noastră și crearea premiselor pentru trecerea treptată la comunism. În timpul vizitei dv. veți cunoaște nemijlocit viața nouă și munca pașnică a poporului român, precum și prietenia frățească pe care muncitorii, țărânii colectivizati, intelectuali, toți oamenii muncii din orașele și satele noastre, o nutresc față de poporul marii Uniuni Sovietice”.

A răspuns tovarășul G. G. Abramov, care a spus printre altele: „Sosirea delegației noastre a coincis cu sărbătorirea în țara dv. a tradiționalei Lunii a prieteniei romino-sovietice. Prietenia frățească între popoarele țărilor noastre este mai trandărie și mai neclintită ca oricând. Pășind pe drumul dezvoltării socialiste, R. P. Română, prin succese sale remarcabile, în toate domeniile vieții politice, economice și culturale, arată în fapt forța vitală a nemuritoarelor idei ale Marelui Octombrie a cărei a 45-a aniversare a vom sărbători în curând. Delegația Sovietului Suprem al U.R.S.S. va lua cunoștință cu mult interes și bucurie de succesele remarcabile pe care le-a obținut în anii puterii populare muncitorii și talentatul popor român condus de

gloriosul său partid muncitoresc. Vizitarea în anul acesta a României frățoșii de către delegația de partid și guvernamentală condusă de tovarășul N. S. Hrușciov, ca și vizita din anul trecut în Uniunea Sovietică a delegației de partid și guvernamentale conduse de tovarășii Gheorghiu-Dej, și-a găsit expresia într-o vie demonstrație a prieteniei romino-sovietice și a fost un mare aport la cauza dezvoltării continue a colaborării rodnice și multilaterale și întăririi legăturii dintre popoarele noastre în interesul păcii, socialismului și comunismului. Sperăm că și vizita delegației noastre va contribui, de asemenea, la dezvoltarea continuă și neabătută a prieteniei și colaborării între popoarele noastre frățești care pășesc cu încredere, sub conducerea încercărilor lor partide marxist-leniniste, împreună cu popoarele altor țări socialiste, către țelul dorit — construirea socialismului și comunismului”.

Oaspeții au fost apoi înconjurați cu căldură de pionieri care au oferit cravate roșii și buchețe de flori.

Simbătă după-amiază delegația Sovietului Suprem al U.R.S.S. a depus coroane de flori la Monumentul Eroilor Patriei și Monumentul Eroilor Sovietici. (Agerpres)

# ÎN ȚARA CONSTRUCTORILOR COMUNISMULUI

## Ritmuri înalte

Despre munca constructorilor sovietici am aflat multe lucruri interesante din ziar și din diferite publicații de specialitate. Dar activitatea lor, metodele folosite pe șantiere le-am cunoscut mai îndepărtat pe prilejul unei vizite pe care am făcut-o în Uniunea Sovietică, cu un grup de constructori din țara noastră.

Am vizitat șantiere din Moscova, Kiev și Kijînău. Cele văzute, și, îndeosebi, gradul înalt de industrializare și mecanizare a lucrărilor, ritmul rapid în care se construiesc, ne-au impresionat mult. Construcția de locuințe a luat în U.R.S.S., prin grija partidului și guvernului sovietic, proporții uriașe. Numai la Moscova sînt date în folosință, zilnic, în medie, 350 de apartamente. În ultimii 5 ani, în capitala Uniunii Sovietice, s-au mutat în apartamente noi 2 milioane de oameni — o treime din populația orașului.

S-a schimbat însăși concepția construcției urbane. Apar mereu, pe harta orașelor, noi prospecte și cartiere întregi de locuințe, parcuri, bulevarde. Fiecare cartier constituie un complex amenajat de locuințe, școli, instituții pentru copii, unități de alimentație publică și de deservire social-culturală. Pînă în anul 1980, așa cum s-a prezăcut la Congresul al XII-lea al P.C.U.S., fiecare familie din U.R.S.S. va avea o locuință confortabilă, corespunzătoare cerințelor traiului civilizat.

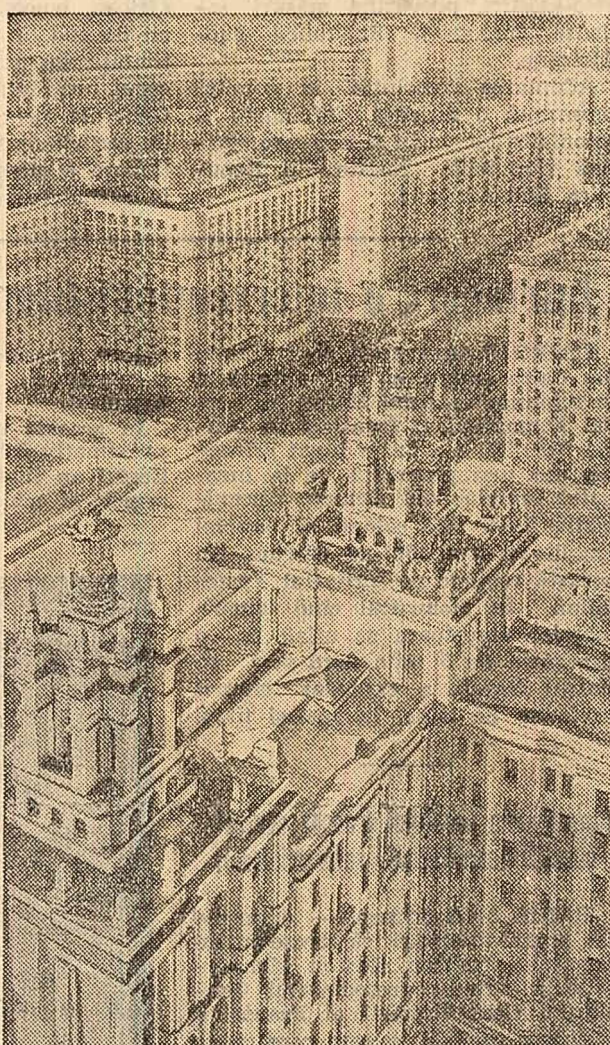
Ceea ce se izbește de la început, cînd vizitezi un șantier de locuințe din Uniunea Sovietică, este numărul mare și calitatea utilităților folosite. Aproape că nu există punct de lucru unde să nu fie amplasată una sau mai

multe macarale. Acest fapt demonstrează, în mod evident, două lucruri: gradul înalt de mecanizare a lucrărilor și utilizarea pe scară largă a prefabricatelor. Acestea dau construcțiilor de locuințe din Uniunea Sovietică un caracter industrial dezvoltat.

Majoritatea locuințelor care se construiesc în prezent în U.R.S.S. sînt realizate din elemente spațiale: panouri mari, blocuri de beton și țigii prefabricate — acestea constituind, de altfel, baza construcției de locuințe contemporane. În afara faptului că prin aceste metode industriale se scurtează simțitor durata de execuție, se obțin și importante economii de cel-beton, iar materialul lemnos este eliminat în întregime.

Elementele prefabricate sînt executate în fabrici separate, pe șantiere făcîndu-se numai montajul lor. Datorită acestui fapt, pe șantierele de construcții sovietice observi că ponderea mare o au lucrările de montaj, ceea ce duce la creșterea productivității muncii și la scutirea simțitoare a termenului de execuție a lucrărilor. Merită arătat faptul că în Uniunea Sovietică panourile mari prefabricate sînt folosite în proporție de 90 la sută din volumul locuințelor care se construiesc. În acest scop s-au pus în funcțiune noi fabrici. Anul trecut, de pildă, se găseau în construcție pe teritoriul U.R.S.S. peste 270 „fabrici de case” din panouri mari, dintre care 211 destinate producției de case din panouri mari cu 4 și 6 nivele (3 și 4 etaje).

Nu de mult, am citit în ziar despre un nou record al constructorilor Trushtului de construc-



Nici o țară nu construiește atîtea locuințe ca U.R.S.S. În 1961: 2,7 milioane de locuințe; în S.U.A. — mai puțin de 1,3 milioane; în toate țările capitalei din Europa — mai puțin de 2 milioane. La fiecare 10 000 de locuitori în U.R.S.S. se construiesc 124 apartamente noi, în S.U.A. — 69, Anglia — 58, Franța — 70. Numai în ultimii 4 ani, circa 50 milioane de oameni — un sfert din populația U.R.S.S. — s-au mutat în case noi. În prezent, în U.R.S.S. se mută zilnic în locuințe noi pînă la 30 000 de oameni.

Ing. NICOLAE CEANU  
șef de șantier, întreprinderea de construcții-montaj nr. 4 București

## Realizări remarcabile ale chirurgiei sovietice

Paralel cu dezvoltarea impetuoasă a științelor tehnice, care a dus la realizări epocale, științele medicale cunosc în Uniunea Sovietică o dezvoltare cu adevărat impresionantă. Niciunul nu a fost înțeles mai bine senuel vechiului dicton „minte sănătoasă în corp sănătos”, cultura fizică și îngrijirea medicală a poporului constituind una din preocupările importante ale statului sovietic.

Chirurgia, ramură a medicinei în care intervenția nemijlocită a mîinilor omului devine necesară, a cunoscut în U.R.S.S. un nivel foarte înalt. Succesele obținute au fost posibile grație și faptului că chirurgia sovietică are o veche tradiție științifică materialistă. Marele Pirogov, născut chirurg, organizator și creator de școală, a format o pleiadă de elevi — profesorii marilor maeștri ai chirurgiei de astăzi. I. P. Pavlov, genialul fiziolog cu renume mondial, a făcut chirurgului cel mai frumos dar pe care medicina l-a cunoscut de la Pasteur încoace: concepția fiziologică-nervăstă. Pasteur a pus bazele chirurgiei aseptice, fără pericol de infecție, iar Pirogov — bazele chirurgiei fără periculozitate fizică și fizică. În ambele direcții științifice, chirurgii sovietici au elaborat metode noi de anestezie și reanimare. Folosind noile metode, chirurgia sovietică efectuează intervenții din cele mai îndrăznețe obținînd rezultate remarcabile. Bloculul zonelor reflexogene cu novocaină, utilizarea largă a singelui conservat, transfuziile de sine oxigenat în artere la bolnavii în iminență de moarte, cunoscute realizări legate de aportul unor auto-necrotici oameni de știință A. V. Visnevski, S. S. Iudin, A. H. Filatov, V. A. Negovski. Aceste metode au permis desocărea bolnavilor pe marea de operație și salvarea multor vieți în chirurgie abdominală etc.

Împărtășit, ca unul bun și adevărat prieten, din experiența lor, prezentându-mi totodată noile lor realizări. Bunăoară, la clinica chirurgicală din Moscova, condusă de academiciantul A. Bakulev, s-a experimentat un aparat de control automat al anesteziei, care execută în același timp și o serie de operații necesare redresării stării anatomice în care s-a aflat bolnavul, cum ar fi injecții automate cu medicamente pentru ridicarea sau scăderea presiunii arteriale. În clinica chirurgicală a Institutului „A. V. Visnevski” al Academiei de medicină din Moscova a luat ființă o secție de cibernetică aplicată la medicină și chirurgie. Aici se experimentează aparatele electronice de mare complexitate și sensibilitate, asemănătoare mașinilor electronice de calcul, capabile să execute numeroase operații de informare și control. Devenind auxiliare prețioase ale chirurgilor, noile mașini vor îmbunătăți și sporii posibilitățile de informare și control, înlesnind efectuarea unor operații care, în condiții obișnuite, necesită mult timp. În curînd aceste lucrări vor fi introduse în marile centre medicale și chirurgicale, ușurînd punerea diagnosticului sau controlînd diagnosticul făcut de medic.

În timpul vizitei făcute în frumosul Leningrad, am văzut în clinica academiciantului Kupriakov, instalația de televiziune în culori pentru vizionarea operațiilor chirurgicale de la distanță, precum și un aparat înimă-plămîni artificială, folosit în intervenții pe inima deschisă. Mînu-nate realizări ale tehnicii punse în slujba chirurgilor omului! Aparatul inimă-plămîni artificială permite efectuarea operațiilor pe inima scoasă din circulație, funcționare și puțină fi opriță chiar timp de câteva minute, cît durează intervenția în interiorul cavităților. De curînd, specialiștii sovietici au realizat astfel de aparate de dimensiuni mult mai mici, spre a fi menșinate în cutia toracică a animalului de experiment. Aceste aparate vor fi poate viitoare inimi artificiale.

Medicina sovietică desfășoară în prezent o luptă hotărîtă, pe un larg

front științific și practic, în domeniul combaterii cancerului. Cercetările complexe, în care sînt angajați mil de savanți și de cercetători științifici din sute de institute de oncologie sovietice, sînt cunoscute în lumea întreagă. Cel de-al VIII-lea Congres internațional de oncologie (întîlnit în acest an la Moscova, la care au luat parte peste 6 000 de specialiști din peste 70 de țări, a fost unul din cele mai importante și reprezentative manifestări științifice internaționale care au avut loc vreodată. Lucrările cercetătorilor și chirurgilor sovietici — prof. N. N. Petrov, E. V. Petrovski, F. G. Ugllov, N. N. Blohin, L. A. Zilber, L. M. Sabad, S. A. Holdin etc. — au adus o importanță contribuție la dezbaterile problemelor etiologice, patogenice și tratamentul cancerului. Din dezbaterile congresului a reieșit rolul predominant al chirurgiei în tratamentul cancerului, prețioase auxiliare ale tratamentului chirurgical fiind radioterapia și chimioterapia. Aportul științelor medicale sovietice s-a dovedit și în această privință substanțial. Chirurgia sovietică obține adesea rezultate tot mai bune datorită înțeleptei faptului că intervențiile se fac într-un stadiu precoce al bolii. Cancerul esofagului, stomacului, glandei mamar, cancerul uterului, al pielii etc., fiind depistate prin examene periodice, sînt operate în prima lor fază. Organizarea unei vaste rețele medicale în U.R.S.S. a permis să se realizeze o adevărată profilaxie a cancerului, iar prin descoperirea și tratarea multor forme precanceroase s-a putut evita în multe cazuri apariția acestor boli. Lucrările chirurgilor sovietici reprezintă contribuții valoroase la perfecționarea tratamentului chirurgical al bolii.

Colaborarea vie, schimburile de experiență cu chirurgii sovietici au fost întotdeauna deosebit de rodnice pentru chirurgii din țara noastră. La rândul lor, chirurgii sovietici care ne-au vizitat țara au apreciat realizările și aportul chirurgilor noștri la dezvoltarea patrimoniului științelor medicale. Pe baza colaborării tot mai active dintre marile numere de instituții medicale și specialiștii din ambele țări prîstene va fi adusă și în viitor o valoroasă contribuție la lupta nobilă pentru sănătatea omului.

# TELEGRAME EXTERNE

## Plenara C. C. al P. C. din Cehoslovacia

PRAGA 3 (Agerpres). — CETEKA transmite: La 2 noiembrie la Praga a avut loc o plenară a C.C. al P.C. din Cehoslovacia. La plenară au fost invitați membrii Prezidiului C.C. al Frontului Național.

La plenară, J. Hendrych a făcut o comunicare cu privire la desfășurarea discuției pe marginea documentului „Despre perspectivele dezvoltării viitoare a societății noastre socialiste”, propus ca bază pentru pregătirea în vederea Congresului al XII-lea al P.C. din Cehoslovacia. V. Siroky a prezentat un raport cu privire la situația economică și la proiectul planului de dezvoltare a economiei naționale pe 1963. A. Novotny a informat plenara despre

întîlnirea delegației P.C. din Cehoslovacia cu delegația P.C.U.S. Comitetul Central a aprobat cu un sentiment de satisfacție rezultatele rodnice și pozitive ale tratativelor duse cu N. S. Hrușciov și cu alți conducători ai P.C.U.S., referitoare la adăncirea continuă a colaborării dintre R.S. Cehoslovacă și U.R.S.S., precum și la unele probleme actuale ale politicii internaționale contemporane.

C.C. a constatat că în pregătirea pentru Congresul al XII-lea al P.C. din Cehoslovacia un eveniment politic remarcabil a fost discuția premergătoare congresului, care a constituit o demonstrație grațioasă a unității dintre partid și popor și a dovedit încrederea oamenilor muncii în politica P.C. din Cehoslovacia.

## W. Gomulka a sosit la Moscova

MOSCOVA 3 (Agerpres). — TASS transmite: La 3 noiembrie a sosit la Moscova Wladyslaw Gomulka, prim-secretar al C.C. al Partidului Muncitoresc Unit Polonez.

## Ședința guvernului laotian

VIENTIANE 3 (Agerpres). — Sub președinția primului Suvanna Fomma a avut loc o ședință a guvernului laotian, care a discutat problemele economice ale țării.

Correspondenții de presă relevă că gruparea de dreapta se împotrivesc unificării și demobilizării partiale a armatei, precum și transferării depline a puterii pe plan local în miștile guvernului.

# DE PRETUTINDENI

## O NOUĂ LUCRARE A LUI ARAM HACIATURIAN

La 3 noiembrie a fost prezentată în primă audiență la Moscova o nouă lucrare a lui Aram Haciaturian — Rapsodia pentru vioară și orchestră.

mare atenție furturilor și violențelor. Asemenea filme, se arată în hotărîrea luată, contravin obiceiurilor poporului Mali și principiilor sale morale.

## CATASTROFĂ FERVIARĂ ÎN SPANIA

După cum anunță corespondenții agenției Reuters la 3 noiembrie, în provincia Zamora, situată în partea de vest a Spaniei, s-au ciocnit două trenuri de căători. S-au înregistrat victime.

## PE STRĂZILE NEW YORKULUI

De curînd a avut loc la New York înmormîntarea cetățeanului Bernard Eisendorfer, care a venit în S.U.A. în urma de 14 ani, după ce în timpul războiului fusese timp de trei ani închis într-un lagăr de concentrare nazist. El a murit în urma ciocnirii, pe una din străzile Brooklynului

(cartier al New Yorkului), cu o bandă de răufăcători care l-au lovit la cap pentru a-l jefui.

Înmormîntarea s-a transformat într-o adevărată demonstrație. Mulți dintre cei peste 10 000 de participanți purtau pancarte cu astfel de lozinci: „Vrem să fim apărați de jafuri și asasinat”, „New York este orașul gangsterilor”.

„Bernard Eisendorfer a supraviețuit persecuțiilor naziste, a scris cu acest prilej ziarul „New York Herald Tribune”, pentru a muri din cauza banditismului care domnește pe străzile celui mai mare oraș din S.U.A.”.

## VICTIME AL FURTUNII ÎN TAILANDA

În urma furtunii tropicale care s-a abătut săptămîna trecută asupra provinciilor sudice din Thailanda, 1 000 de persoane au fost ucise, rănite și dispărute și peste 10 000 de oameni au rămas fără adăpost.

## Noile implicații politice ale cazului „Der Spiegel“

Acțiunea polițienească inițiată de guvernul de la Bonn împotriva revistei hamburgheze „Der Spiegel” a provocat o adevărată criză politică în cadrul acestui guvern. După demisia ministrului de Justiție Wolfgang Stammberger, toți ceilalți patru miniștri liberal-democrați din guvernul de la Bonn — H. Starke, W. Mischnick, H. Lenz și H. Scheel — au declarat că-și vor prezenta demisia dacă Adenauer nu este în stare sau nu este dispus să dea „o explicație satisfăcătoare” la întrebarea de ce ministrul de Justiție Stammberger, membru al partidului liber-democrat, n-a fost înștiințat de acțiunea polițienească împotriva revistei „Der Spiegel”, în timp ce subsecretarul său de stat, Walter Strauss, membru al partidului U.C.D., a fost pus în cunoștință de cauză.

Criza ivită în sinul guvernului de la Bonn n-a împiedicat totuși ca persecuțiile declanșate împotriva revistei să continue. După cum a anunțat agenția France Presse, la Hamburg a fost arestat și Hans Becker, directorul casei de editură în care apare revista „Der Spiegel”.

Presă germană și internațională subliniază faptul că acțiunea împotriva revistei se desfășoară tocmai în perioada cînd guvernul vest-german a adoptat sistemul așa-numitei „legislații excepționale” pe care intenționează să-l prezinte peste câteva zile spre aprobare Bundestagului. După cum precizează ziarul „Neues Deutschland”, „această lege împunătoricește pe cancelar ca, împreună cu președintele statului vest-german, să declare „starea excep-

țională” la propria lor apreciere și să guverneze apoi cu ajutorul unor decret, anulînd importante articole ale constituției”.

Presă semnalează de asemenea faptul că guvernul de la Bonn s-a bucurat, în acțiunea întreprinsă împotriva revistei „Der Spiegel”, de sprijinul autorităților franceze. Acest sprijin s-a concretizat în arstarea redactorului șef al revistei, Ahlers, care se afla în Spania.

În legătură cu aceasta, ziarul „Die Welt” relatează următoarele amănunte: „În noaptea de 26 spre 27 octombrie, la ora 3, soții Ahlers au fost treziți în hotelul lor din localitatea Torremolino în apropiere de Malaga de trei poliști spanioli care le-au cerut pasapoartele. Fără nici un fel de explicație, ei au fost somați să vină la direcția poliției. Soții Ahlers au fost constrînși să petreacă noaptea într-o celulă de 2 pe 2 metri, complet întinacată, în care se afla doar o băncuță din piatră. Abia a doua zi după-amiază Ahlers a aflat că arestarea lui a avut loc în legătură cu acțiunea împotriva revistei „Der Spiegel”. La cererea consulului R.F.G. din Malaga, Ahlers a semnat o declarație că este de acord să se întoarcă de bunăvoie în Republica Federală”.

Agencia de presă americană U.P.I. susține că unul din motivele amînării vizitei lui Adenauer în S.U.A. îl constituie criza din guvernul vest-german, provocată de măsurile polițienești luate săptămîna trecută împotriva revistei „Der Spiegel”.

L. G.

# SPORT

## În drum spre U.R.S.S.

## Ștatele prieteniei romino-sovietice a trecut prin Capitală

Pe stadionul Republicii din Capitală a avut loc simbolică festivitate a primirii „Ștatelelor prieteniei romino-sovietice”. La această tradițională manifestare consacrată zilei de 7 noiembrie au participat zece de mii de sportivi din întreaga țară. Mesajele de salut adresate de sportivii romini tineretului sportiv din U.R.S.S. au fost citite în fața asistenței de maeștrii sportului, motociclistul Mihai Pop. Apoi, mesajele au fost trimise membrilor ștatelelor centrale care le va purta în continuare spre frontiera cu U.R.S.S.



În fotografie: purtătorii ștatelelor sînt gata de plecare, fotbal.

## PE SCURT

Astăzi se vor disputa 6 din cele 7 meciuri ale etapei a XI-a a campionatului categoriei A. Pe stadionul „23 August” din Capitală, Steaua va întîlni pe C.S.M.S. Iași (ora 13). În continuare va avea loc un meci internațional: Dinamo București—Selecțiunea olimpică a R. P. Bulgariei. Din programul etapei mai reține atenția în mod deosebit Jucurile U. T. Arad—Rapid și Forul—Progresa. În celelalte partide se întîlnesc: Petrolul Ploiești—Vitorul; Știința Cluj—Crisana Oradea; Dinamo Bacău—Mînaștii Lupeni. În jurul orei 16 se va transmite la radio, pe programul I, rețreza a II-a a meciului Dinamo București—Selecțiunea olimpică a R. P. Bulgariei.

În orașele și statele regiunii Ploiești s-au desfășurat ultimele concursuri pe asociatii ale crosului „Să întîmpinăm 7 Noiembrie”. La întrecerile acestor tradiționale competiții au luat parte aproape 50 000 de tineri și tînere, evidențiindu-se printre masivă participare mai ales pe tîrștii din șchele și rașinari.

Stadionul Republicii va fi astăzi gazda finalilor „Cupei orașului București”, competiție atletică rezervată elevilor din Capitală. La startul probei, care vor începe la ora 9, vor participa peste 2 000 de elevi.

Derbiul echipei bucurestene din campionatul de fotbal al categoriei B (Metalul — Dinamo Obor), disputat ieri pe stadionul Republicii, s-a terminat cu scorul de 2-0 (1-0) pentru fotbalistii dinamicisti. În deschidere, Știința București a înțrecut cu 2-1 (1-0) pe Drutea Turu-Severin.

La Delhi s-a desfășurat recent un meci atletic între echipele masculine ale indienilor și R. P. Germane. Victoria a revenit atletilor indienilor cu 98—92 puncte.

(Agerpres)

(Foto: M. Cloș)



ULTIMELE ȘTIRI \* ULTIMELE ȘTIRI \* ULTIMELE ȘTIRI \* ULTIMELE ȘTIRI

# DE PESTE HOTARE

## A. I. Mikoian a sosit la Havana

HAVANA 3 (Agerpres). — TASS. În seara zilei de 2 noiembrie, la Havana a sosit A. I. Mikoian, membru al Prezidiului C.C. al P.C.U.S., prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., în vederea unui schimb de păreri în problemele situației internaționale cu Fidel Castro, primul ministru al guvernului revoluționar al Cubei, și cu alți conducători cubani. Pe aeroport, A. I. Mikoian a fost întâmpinat de Fidel Castro, primul ministru al Cubei, prim-secretar al Conducerei naționale integrate, Raul Castro, Ernesto Guevara, Emilio Aragones, Carlos Rafael Rodriguez, membri ai Conducerei naționale a Organizațiilor revoluționare integrate; Raul Roa, ministrul afacerilor externe al Cubei, și de alte oficialități cubane. Au fost, de asemenea, de față A. I. Alexeev, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al U.R.S.S. în

Republica Cuba, și șefii reprezentanților diplomatici dintr-o serie de țări străine.

Poporul cuban a întâmpinat cu căldură și cordialitate pe pământul său pe A. I. Mikoian, prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.

La 3 noiembrie, ziarul „NOTICIAS DE HOY”, „REVOLUCION”, „EL MUNDO” au publicat știrea cu privire la sosirea lui A. I. Mikoian la Havana, declarația făcută de el la New York înainte de a pleca cu avionul spre Cuba, fotografiile lui A. I. Mikoian și primul ministru al Cubei, Fidel Castro.

„Oamenii sovietici sînt alături de cubani, Cuba poate oricînd să conteze pe ajutorul Uniunii Sovietice”, scrie „NOTICIAS DE HOY”. „Uniunea Sovietică este alături de poporul cuban”, arată ziarul „EL MUNDO”.

## „Rațiune și simț de răspundere“

ITALIA. Palmiro Togliatti, secretar general al P. C. Italian, scrie în săptămînalul „Rinascita”: „U.R.S.S. și-a îndeplinit în toamna sarcina de mare putere socialistă. Ea s-a ridicat în apărarea independenței unui popor mic, a apărut prezentul și viitorul unei revoluții sociale pe care imperialismul american a vrut s-o înăbușe. U.R.S.S. a acționat animată de un profund realism și simț de răspundere, fără să uite nici o clipă că cea mai importantă problemă a zilelor noastre este evitarea războiului. Marele merit al conducătorilor sovietici este acela că prin măsuri ferme și curajoase au putut să obțină rezultate pozitive, care pot deschide calea spre noi succese și pot servi drept un imbold în rezolvarea actualilor probleme internaționale.”

IRAK. Poziția U.R.S.S. cu privire la reglementarea crizei cubane a fost primitivă de opinia publică irakiană cu satisfacție. „Aceasta”, scrie ziarul „Al-Ahbar”, este cea mai serioasă poziție din cele ar putea fi adoptate de un stat în interesul întregii omeniri. Hotărîrea lui Hrușciov demonstrează rațiune și simț de răspundere. Mai mult încă, hotărîrea sovietică constituie un exemplu strălucit pentru cei ce luptă pentru consolidarea păcii”. Hotărîrea guvernului sovietic, subliniază ziarul „Saut al Ahrar”, este o mare victorie a forțelor păcii, o înfrîngere a forțelor agresiunii”.

VENEZUELA. Contribuția adusă de U.R.S.S. asigură integritatea teritorială a Cubei și în același timp menține pacea în întreaga lume, a declarat Jose Herrera Oropeza, membru al Camerei Deputaților din Venezuela.

## Cine torpilează amendamentul celor 37 de țări

NEW YORK 3 (Agerpres). — La ședința din după-amiaza zilei de 2 noiembrie a Comitetului Politic al Adunării Generale a O.N.U. urmau să fie puse la vot cele două proiecte de rezoluție cu privire la încetarea experiențelor nucleare. Proiectul de rezoluție al celor 37 de țări, care cere încetarea tuturor experiențelor nucleare cu începere de la 1 ianuarie 1963, a fost sprijinit de numeroase delegații. De aceea, autorii celui de-al doilea proiect — S.U.A. și Anglia — dăduse seama că propunerile lor privind „inspecția la fața locului”, nu se bucură de popularitate, au recurs la manevre spre a deruta Comitetul și a împiedica adoptarea proiectului celor 37 de țări. La început, reprezentanții S.U.A. și Angliei au depus un amendament

la amendamentul canadian privind proiectul celor 37 de țări. Nici nu luseră încă bine cunoștință membrii Comitetului de acest amendament și reprezentanții S.U.A. și Angliei au prezentat o nouă variantă a amendamentului lor, insistînd iarăși asupra efectuării „inspecției la fața locului” cu ajutorul unei „comisii științifice internaționale”.

Această poziție arată o dată mai mult că S.U.A. și Anglia nu doresc încetarea experiențelor nucleare.

Caracterizînd acțiunile delegațiilor S.U.A. și Angliei, reprezentanții Algeriei a observat că amendamentele acestora precum și modificările pe care le propun seamănă cu o reacție în lanț. Ele apar una după alta și subminează proiectul de rezoluție al celor 37 de țări.

## O severă rezoluție anti-rasistă

NEW YORK 3. De la trimiterea specială Agerpres, C. Răducanu: Comitetul politic special al O.N.U. a adoptat cu 60 voturi pentru, 16 contra și 21 abțineri un proiect de rezoluție propus de 33 de delegații afro-asiatice, prevăzînd măsuri serioase împotriva Republicii Sud-Africane. Adoptarea rezoluției în comitet reprezintă o serioasă înfrîngere a colonialiștilor vechi și noi care sprijină rînduilele rasiste din Republica Sud-Africană.

Rezoluția, care va fi examinată săptămîna viitoare în Adunarea Generală, prevede ruperea relațiilor diplomatice cu guvernul sud-african, închiderea tuturor porturilor pentru navele sub pavilion sud-african, boicotarea mărfurilor Africii de sud, în sfîrșit, urmărirea activității guvernului sud-african în cazul neaplicării rezoluției Adunării Generale, pentru a solicita Consiliul de securitate să ia măsuri de sancționare a guvernului, mergînd pînă la excluderea din O.N.U.

## Înfrîngere a intervenționiștilor din Yemen

CAIRO 3 (Agerpres). — Ziarele din Cairo anunță că la 2 noiembrie în regiunea orașului Harad (în nordul Yemenului, la frontieră cu Arabia Saudită) s-a dat o luptă cincoasă, cea mai puternică de la începutul luptelor din Yemen. Aproximativ 5.000 de soldați ai Arabiei Saudite și Iordaniei au pătruns în această regiune pe teritoriul Yemenului. În momentul cînd trupele inamice atacatoare se aflau la o depărtare de 5 mile nord-vest de orașul Harad, a explodat cîmpul protector de mine. În același timp,

asupra agresorilor a fost declanșată o ploaie de foc de mitraliere și branduri. În această luptă au fost uciși aproximativ 3.000 de soldați inamici. Restul au fugit în panică, părăsind armele și echipamentul.

## Președintele senatului francez contestă constituționalitatea referendumului

PARIS 3 (Agerpres). — Agențiile de presă relatează că președintele Senatului francez, Gaston Monnerville, a adresat președintelui Consiliului Constituțional al Franței o scrisoare oficială în care cere ca acest organism suprem să declare neconstituțional referendumul din 28 octombrie.

Potrivit articolului 61 din constituția franceză, patru persoane — președintele Republicii, primul ministru, președintele Adunării Naționale și președintele Senatului pot deferi Consiliului Constituțional legea votată pentru ca acesta să se pronunțe definitiv asupra conformității lor cu Constituția.

Situația, relatează France Presse, se prezintă astăzi în felul următor: Consiliul Constituțional va proclama în mod oficial marți rezultatele referendumului, apoi va lua în discuție cererea lui Monnerville, și în timp de o lună se va pronunța în legătură cu această cerere.

## Incheierea conferinței Uniunii interparlamentare

RIO DE JANEIRO. La 1 noiembrie s-au încheiat la Rio de Janeiro lucrările conferinței Uniunii interparlamentare. Au fost adoptate mai multe rezoluții printre care și cea cu privire la dezarmarea generală și totală. Ca președinte al Uniunii interparlamentare a fost ales dl. R. R. Romine, președintele Camerei Deputaților din Brazilia. S-a constituit noul consiliu de conducere al Uniunii interparlamentare. Din partea grupului național român au fost desemnați ca membri în consiliu Mihail Ralea și Barbu Solomon.

MOSCOVA. La 3 octombrie, Ivan Kodia, vicepreședinte al Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., a primit-o la Kremlin pe Maria Rosetti, membră a Consiliului de Stat al R. P. Romine, președinta Consiliului național al femeilor din R. P. Romine. În timpul întrevederii a avut loc o convorbire caldă, prietenească.

ATENA. La Ministerul Marinei greci, s-a anunțat că, la sfîrșitul lunii octombrie, 267 vase comerciale grecești au rămas immobilizate în porturi neavînd angajamente. 7.000 de marinari au rămas fără lucru. Criza din marina comercială greacă s-a agravat din cauza intreruperii sub presiunea S.U.A. a transporturilor efectuate de vasele de sub pavilion grec spre Cuba.

## Au fost obținute fotografiile ale stației automate interplanetare „Marte-1”

SIMFEROPOL 3 (Agerpres). — TASS: Astronomii de la Observatorul astrofizic din Crimea au obținut șase fotografii reprezentînd stația automată interplanetară „Marte-1”, care își continuă zborul spre planeta Marte.

Andrei Severni, membru corespondent al Academiei de Științe a U.R.S.S., directorul observatorului, a relatat unui corespondent al TASS că este pentru prima oară cînd se execută o asemenea fotografie a stațiilor cosmice interplanetare aflate în mișcare. Aceste fotografii, a declarat Andrei Severni, ne permit să determinăm cu mare precizie poziția stației și, în caz de necesitate, să o corectăm, în mișcarea ei spre ținta fixată.

Fotografierea s-a efectuat cu un mare telescop cu oglindă de 2,6 m, aplicîndu-se receptori electrono-optici. Acești receptori au permis reducerea de 100 de ori a timpului de expunere.

## Un mare eveniment în domeniul dezvoltării cosmonauticii

„SPRE MARTE — ESTE CEVA FANTASTIC !”

Ziarul „FRANCE SOIR” scrie că racheta sovietică, care în prezent se îndreaptă cu o viteză uriașă spre Marte, „are o putere incomparabil mai mare decît racheta pe care au trimis-o americanii recent spre Venus”. Ziarul scrie că „este incomparabil mai greu de a lansa o rachetă spre Marte decît spre Venus”.

„Lansarea spre Marte a unei rachete, avînd la bord un laborator zburător, scrie ziarul „LE MONDE”, arată că programul sovietic de cercetări cosmice prevede concomitent șase cercetări de către o echipă de „spațiu” înconjurător al pămîntului, cit și studierea cu ajutorul stațiilor automate a planetelor îndepărtate. „Le Monde” subliniază că a trimite o stație spre Marte, înseamnă a avea o rachetă de o putere colosală, a înfăptui o plajă extrem de precisă și a obține funcționarea impecabilă a tuturor aparatelor.

„Spre Marte — este ceva fantastic !”, astfel, scrie ziarul „PARIS PRESSE L'INTRANSIGEANT”, trebuie să reacționeze fiecare om la vestea lansării spre Marte a unei rachete avînd la bord un întreg laborator științific.

## PE PRIMUL LOC

HO MIA TVE, secretarul general al Frontului Unității Naționale din Birmania: „Noua victorie sovietică în Cosmos constituie o dovadă a auzului nostru pasnic al Uniunii Sovietice. Uniunea Sovietică s-a pronunțat întotdeauna în apărarea păcii, nu a pus și nu pune la cale un război. Uniunea Sovietică a re-

purtat de asemenea o victorie tehnică. Acest lucru este firesc pentru că ea a atins un nivel tehnic extrem de ridicat și se află pe primul loc în ce privește cercetările științifice. Uniunea Sovietică ocupă, de asemenea, un loc de frunte în folosirea energiei atomice spre binele omenirii”.

## MAI GRELE, MAI PUTERNICE

LEONARD CARTER, secretarul Societății interplanetare britanice: „Lansarea stației interplanetare „Marte-1” constituie o etapă logică a programului de cercetări cosmice pe care U.R.S.S. îl inițiază în mod sustinut”. „Această lansare demonstrează că oamenii de știință și inginerii sovietici își mențin înflăcăta în acest domeniu. Navele cosmice sovietice sînt mai grele și mai puternice decît cele americane. Lansarea stației interplanetare „Marte-1” este, desigur, un eveniment foarte impresionant”.

## „INCEPUTUL UNEI ETAPE MARETE”

PROF. ALBERT AUFFORD, șeful catedrei de matematică de la Universitatea din Londra: „Este un fapt uitor, o realizare excepțională care poate rezolva una din problemele cele mai importante ale astronomiei, și anume dacă există viață în Cosmos. Această lansare reprezintă începutul unei etape mărețe în domeniul studiilor spațiului interplanetar. „Marte-1”, este o rachetă cosmică mult mai mare decît cea pe care americanii au lansat-o în direcția planetei Venus”.

## Declarația Casei Albe

NEW YORK 3 (Agerpres). — TASS: Casa Albă a dat publicității o declarație în care președintele Kennedy arată că „bazele sovietice de rachete din Cuba sînt pe cale de demontare, rachetele lor și utilajul aferent se împachetează, iar instalațiile fixe de pe aceste baze se distrug”.

După cum rezultă din declarația președintelui Kennedy, aceste date au fost obținute prin fotografii aeriene efectuate de avioanele care violează spațiul aerian al Cubei. Kennedy a declarat că aceste zboruri vor continua. El a adăugat că

va continua, de asemenea, blocada Cubei, deși și-a exprimat speranța că poate fi găsită o „procedură responsabilă pentru inspecția internațională în ce privește încărcăturile care se îndreaptă spre Cuba”. După părerea lui Kennedy, Comitetul internațional de Cruce Roșie „ar fi un organ indicat pentru aceasta”.

„În prezent, a declarat Kennedy, s-a înregistrat un progres în ce privește restabilirea păcii în regiunea Mării Caraibilor, iar noi nutrim o speranță fermă și ne propunem drept țel ca acest progres să continue și de acum înainte”.

## Opinii lucide și îndemnuri nechibzuite

În cercurile delegațiilor aflate la O.N.U., continuă discuțiile și comentariile referitoare la situația din zona Caraibilor.

I-am auzit în aceste zile pe nu puțini delegați și observatori exprimîndu-și satisfacția față de declarația făcută de secretarul general provizoriu al O.N.U., U. Thant, care, la încheierea vizitei făcute la Havana, caracteriza schimbul de păreri avute cu conducătorii cubani ca folositor și arăta că, de comun acord cu partea cubană, O.N.U. va continua să participe la rezolvarea pașnică a problemei.

De asemenea, sînt viu comentele convorbirile pe care A. I. Mikoian le-a avut la New York cu U. Thant și cu reprezentanții S.U.A., precum și declarațiile făcute de prim-vicepreședintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. reprezentanților presei, înainte de decolarea avionului cu care pleca la Havana. A. I. Mikoian a reafirmat poziția U.R.S.S. privind reglementarea situației din regiunea Mării Caraibilor și faptul că Uniunea Sovietică sprijină propunerile juste — alcătuite din 5 puncte binecunoscute — formulate de guvernul revoluționar cuban și care urmăresc asigurarea securității Cubei.

Publicind simbătă declarația președintelui Kennedy, în care se reamintesc că Uniunea Sovietică și-a respectat angajamentele, presa americană relevă că „s-a înregistrat un progres spre restaurarea păcii în Marea Caraibilor” („New York Times”). Cî în privește obligațiile părții americane, alt din declarația președintelui S.U.A. cit și din unele comentarii ale ziarelor, nu apare limpede cînd va surveni îndeplinirea lor. Referindu-se la tratativele care se

duc în prezent, un șir de comentarii americani subliniază necesitatea aplicării perseverente a metodei înțelegerii reciproce care va permite nu numai să se înlăture definitiv încordarea din zona Caraibilor, dar să se pășească în același timp la examinarea în spirit constructiv și a altor probleme internaționale. „În epoca nucleară — scrie ziarul „Washington Post” — este important să se continue încercările de a găsi punți de acord

în schimbul de mesaje Hrușciov-Kennedy. Nu se poate ignora însă faptul că, alături de aceste opinii rasiste, în S.U.A. se fac auzite și îndemnuri raționale. Cum arată presa americană, „președintele are de făcut față unor situații contradictorii”. În cercurile de la O.N.U. a produs o foarte proastă impresie declarația instigatoare publicată în aceste zile de senatorul Goldwater și de membrul Camerei Reprezentanților, Bob Wilson, în care el condamnă înțelegerea la care s-a ajuns prin schimbul de mesaje între șeful guvernului sovietic și președintele S.U.A., și cer acestuia din urmă să se decidă de declarația de nici Statelor Unite, nici vreoa altă țară nu vor ataca Cuba. Iar unele ziare, ținînd seama de faptul „soluția de forță” în problema cubană, sînt în stare să scrie că, de fapt, „obiectivele S.U.A. în Caraibe nu s-au schimbat” („New York Post”).

Iată de ce, cum arată fostul președinte al Mexicului, Lazaro Cardenas, într-o scrisoare publicată în „New York Times”, „pericolul nu este în întregime înlăturat. Nu există nici o siguranță în ce privește securitatea Cubei în fața celor mai agresive și mai agitate elemente din S.U.A. ...De la această situație pomesc toate forțele care cer negocieri directe între oamenii de stat pentru o soluționare pașnică a crizei, o soluționare bazată pe respectarea absolută a principiilor și telurilor Națiunilor Unite”.

În atmosfera politică de la O.N.U. predomină convingerea că rațiunea va triumfa asupra celor ce s'cramponează de politica agresiunii.

L. RODESCU

## Correspondență din New York

și să se reziste tentațiilor de instalare pe o poziție rigidă”. A trase atenția în același ziar scrisoarea unei cititoare din Carolina de Nord, care exprimă o părere larg împărtășită în rîndurile cetățenilor americani: „Noi nu ne aflăm astăzi în război — remarcă cititoarea Paula Green — nu pentru că dl. Kennedy ar fi stat pe o poziție rigidă (referirea are în vedere îndemnul nerealist ale cercurilor de extremă dreapta — n.r.) ci pentru că dl. Hrușciov nu a stat pe o asemenea poziție și prin aceasta a adus omenirii un serviciu imens”.

Adevărul care își găsește o tot mai largă înțelegere este acela că, așa cum subliniază și ziarul „National Guardian” — „în orice domeniu în care se ciocnesc interese contradictorii se poate găsi o soluție dacă primează rațiunea”. Așa fiind, oamenii lucizi consideră că tratativele în curs trebuie să ducă la adoptarea de soluții ținînd cu strictețe seama de respectarea suveranității Cubei și pe baza angajamentelor luate de S.U.A. și U.R.S.S.

# SCURTE ȘTIRI

## Prezente rominești peste hotare

BELGRAD. La 2 noiembrie s-a deschis în sala Muzeului de artă aplicată din Belgrad expoziția graficului Jules Perahim organizată de Comisia iugoslavă pentru relațiile culturale cu străinătatea în cadrul programului de colaborare culturală romino-iugoslavă. La deschidere au participat Drago Vucinici, secretar al Comisiei iugoslave pentru relațiile culturale cu străinătatea, nu-

meroși oameni de artă și cultură, precum și membri ai corpului diplomatic acreditați la Belgrad. A fost prezent Jules Perahim.

Prof. Pavle Vasić, în cuvîntul său de deschidere a expoziției, a dat o înaltă apreciere operei artistului român.

CAIRO. Sub auspiciile municipalității orașului Alexandria (R.A.U.), a avut loc o gală de filme rominești. Au fost prezentate filmele

„Medalion Nicolas Herlea” și „Darcle”. Au participat M. Năhas, ministrul adjunct al învățămîntului, Hussein Sobhi, subsecretar de stat în Ministerul Lucrărilor Publice, Joussef el Sebay, secretar general al Consiliului Superior al artelor din R.A.U., numeroși oameni de artă și cultură.

MOSCOVA. La 3 noiembrie, N.S. Hrușciov și M. A. Suslov au avut o întrevedere cu Todor Jivkov, prim-secretar al C.C. al P.C. Bulgar.

BERLIN. În seara zilei de 2 noiembrie în cartierul vest-berlinez Neukölln elemente fasciste înarmate au atacat pe participanții la conferința Partidului Socialist-Unit din Germania pentru desemnarea candidaților în vederea alegerilor pentru Adunarea orășenească de deputați din Berlinul occidental și Adunarea raională din Neukölln. Mai mulți delegați la conferință au fost răniți.



ALGER. Aspect de la sărbătorirea Zilei naționale de luptă pentru independența Algeriei.



La Planetațiul din Moscova, vizitatorii ascultă cu viu interes, în fața unui glob al planetei Marte, explicații în legătură cu zborul stației automate interplanetare „Marte-1”.

## „A apus oare Luna?”

Sub acest titlu, revista italiană „Vie Nuove” a publicat de curînd articolul ziaristului american Stanley Wheeler în care se analizează „întrecerea” pentru cucerirea Cosmosului și modul cum este ea reflectată în presa americană. În acest articol, scris înainte de lansarea rachetei cosmice sovietice spre planeta Marte, se spune:

„Crash program” — iată expresia care, după zborul în grup al lui Nikolai și Popovici, circula cu insistență tot mai mare în cercurile politice și militare americane. „Crash program” înseamnă o apropiată „program-fulger” — iată expresia care, după zborul în grup al lui Nikolai și Popovici, circula cu insistență tot mai mare în cercurile politice și militare americane.

„Crash program” înseamnă o apropiată „program-fulger” — iată expresia care, după zborul în grup al lui Nikolai și Popovici, circula cu insistență tot mai mare în cercurile politice și militare americane. Oficialitățile americane vorbesc mult de „scopurile propagandistice” ale zborurilor cosmice sovietice. Realitatea este însă că tocmai programele americane au fost totdeauna bazate pe ideea „impresionării opiniei publice”. S.U.A. au efectuat un șir de lansări pentru a plasa pe orbită un număr mare de sateliți, de dimensiuni mai mult sau mai puțin reduse. Totuși, această mare număr de sateliți, destinați în majoritatea cazurilor unor funcționări de scurtă durată și utilizări care au apăratura cea mai diversă, nu au reușit să furnizeze oamenilor de știință date complete, precise și sistematice despre spațiul cosmic. Se știe astăzi că sateliții „Cosmos”, care au fost trimiși în spațiul cosmic, date științifice mult mai importante decît au putut culege americanii timp de trei ani. De aceea la congresele de astronomie, delegații americani s-au văzut puși în încurcatură față de colegii lor sovietici care au prezentat rezultate precise, bine sistematizate.

„Cercurile militare agresive prelungite cu sovieticii, cucerind primii Luna, ar putea-o transforma într-o bază militară invulnerabilă. Dar este evident că generalii Pentagonului nu fac decît să atribuie sovieticilor propria lor mentalitate. De fapt ei sînt aceia care au privit totdeauna experiențele în

domeniul spațiului cosmic ca un instrument al „războiului rece”, încercînd să transforme cercetările științifice într-un mijloc pentru crearea de noi tipuri de arme. Cum oare s-ar putea explica astfel lansarea de către S.U.A. a sateliților „Midax”?

Se pune întrebarea: Statele Unite sînt ele în stare, în momentul de

prezent, să pună în aplicare un „program-fulger”? Este neîndoielnic că bilanțul realizărilor de pînă a cîm și al perspectivei vor pe care a ceea ce le deschid este dezamăgitor pentru politicienii americani. Domeniul în care rămînea în urmă este foarte grav — este cel al rachetelor — domeniu decisiv, pentru că de puterea rachetelor depinde greutatea și mărimea navele cosmice plasate pe orbită. Dintr-este cele trei tipuri de rachete folosite actualmente de americani — „Redstone”, „Thor” și „Atlas” — doar ultimul tip reușește să plaseze pe orbită o încărcătură puțin mai mare de o tonă, celelalte două fiind de forță și mai reduse. Ca termen de comparație edificator, navele cosmice sovietice Vostok I și II aveau aproape cinci tone, iar navele Vostok III și IV aveau o greutate și mai mare. Numeroasele eșecuri suferite în lansările cu rachete „Atlas” și „Thor” au făcut ca atenția specialiștilor americani în tehnica rachetelor să se îndrepte acum asupra tipului „Redstone”, unul din variantele rachetelor fasciste „V-2”, (fabricat după planurile lui Von Braun).

Dificultățile constau mai ales în construcția celei mai importante părți a rachetei — camera de combustie — în privința căreia americanii au dat dovadă de serioase rămîineri în urmă, legate de chestiuni de tehnologie și termodinamică. În ceea ce privește aparatura de bord a navele cosmice, problema ar fi